

BALLOON



Sortie: **19 août 2020**

Long métrage de Pema Tsenden
Chine 2019, 1h 43 min., v.o. sous-titré

***** Venice 2019: Sélection Officielle en section Orizzonti *****

Distribution:
Xenix Filmdistribution GmbH
Tel. +41 44 296 50 40 / distribution@xenixfilm.ch

Presse:
Diana Bolzonello-Garnier
Tel. +41 79 203 80 17
dianabg@vtx.ch

SYNOPSIS

Au cœur des étendues tibétaines, Drolkar et son mari élèvent des brebis, tout en veillant sur leurs trois fils. Un ballon à la forme oblongue déclenche une série d'embarras et de dilemmes qui viendra briser l'harmonie au sein de leur communauté, tiraillée entre conservatisme religieux et émancipation sexuelle. Spiritualité, politique et tradition s'entremêlent brillamment dans cet élégant drame baigné de lumière glaciale.

ENTRETIEN AVEC PEMA TSEDEN

Qu'est-ce qui vous a inspiré BALLOON?

Dès le début, l'idée a été très simple. Un jour, en me promenant, j'ai vu un ballon voler dans les airs. C'est devenu l'idée de départ qui m'a amené, petit à petit, à construire l'arc, la structure de l'histoire. L'écriture du scénario a été ensuite assez rapide.

Je voulais analyser la relation entre l'âme et la réalité. Au Tibet, on vénère l'âme humaine éternelle et on croit à la réincarnation. Je voulais raconter une histoire sur l'impasse dans laquelle l'être humain se trouve lorsque l'âme est confrontée à la réalité. L'image du ballon m'a inspiré et apporté une idée qui s'est peu à peu transformée en une histoire, particulièrement filmique, selon moi, ce qui m'a amené à en écrire un scénario. Lorsque j'ai présenté le scénario au bureau de la censure à Pékin, il a d'abord été refusé, parce que l'histoire était trop directe.

J'ai alors réalisé que je ne pourrai peut être jamais en faire un film et j'en ai fait un roman, ce qui a considérablement enrichi l'histoire. Puis j'ai mis, pendant un certain temps, le projet de côté, pour y revenir plus tard et rendre l'histoire un peu plus subtile. La deuxième fois, le bureau de la censure a accepté et le film a pu se faire.

La pauvreté familiale tout comme la rébellion féminine contre le rôle traditionnel de la procréation font partie de la réalité tibétaine. Comment jugez-vous ce dilemme spécifique au sexe féminin et à la religion ?

La plupart de femmes tibétaines vivent aujourd'hui encore une vie traditionnelle avec des rôles traditionnels. Elles conservent la foi et acceptent leur situation précaire. Il n'est pourtant pas difficile d'imaginer ce qui se passe lorsqu'elles commencent à se réveiller et entrent en conflit avec les conventions toujours actuelles.

La fin du film reste ouverte. Qu'est-ce qui vous a amené à faire ce choix ?

C'est une fin naturelle qui fait partie du flux de l'histoire. À mon avis, la fin représente le souhait du peuple tibétain, ainsi que le mien, de trouver une sortie à cette voie sans issue.

Parlez-nous du choix des lieux de tournage.

La plupart des scènes ont été tournées sur le bord du Lac de Qinghai, d'autres dans la ville où je suis né. Le lieu de tournage crée l'atmosphère de l'histoire ainsi que de la culture et des coutumes de la région dont on fait le portrait.

Ressentez-vous l'influence de l'écriture sur la création filmique ?

Bien-sûr. Le fait d'écrire enrichit énormément le film. Les langues textuelle et audiovisuelle sont deux formes d'expression complètement différentes. Elles ont chacune leur singularité.

PEMA TSEDEN (Réalisation et scénario)

Pema Tseden est un réalisateur, scénariste et écrivain tibétain. Ses romans, maintes fois primés, parus en chinois et en tibétain, tels que TEMPTATION, THE COLOR OF DEATH ainsi que TARLO ont été traduits dans de nombreuses langues. La plupart de ses films ont été tournés en langue tibétaine par des équipes tibétaines. De par les portraits réalistes et fouillés de son pays, le public international a pu se faire une idée et comprendre la culture tibétaine ainsi que les conditions de vie de ce pays. Les films de Pema Tseden ont été sélectionnés au Festival de Venise, au TIFF ainsi qu'à Locarno, ont été nommés ou ont reçu plus de 40 prix dans les catégories « meilleur film », « meilleure adaptation » et « meilleur réalisateur ». JINPA, son dernier film, a reçu le prix du meilleur scénario de la section Orizzonti au Festival de Venise.

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE :

2018 JINPA

2015 THARLO

2014 THE SACRED ARROW

2010 OLD DOG

2007 THE SEARCH

SONAM WANGMO (Drolkar)

Soman Wangmo est une actrice tibétaine issue de la scène théâtrale. Elle a terminé ses études à l'Académie du Théâtre de Shangai en 2007, puis, a commencé une carrière filmique en 2010 en jouant dans des films maintes fois primés ainsi que dans JINPA de Pema Tseden.

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE :

2018 JINPA

2016 SOUL ON A STRING (Zhang Yang)

JINPA (Darje)

Jinpa est un acteur et poète établi ayant étudié à l'Académie du Film de Pékin. Nonobstant le fait d'avoir déjà joué dans quatre films, il a publié un bon nombre de poèmes. Pour son rôle dans SOUL ON A STRING de Zhang Yang, il a été nommé au Golden Horse de Taiwan dans la catégorie « meilleur espoir masculin ». Il a déjà joué dans les deux derniers films de Pema Tseden.

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE :

2018 JINPA

2017 WANGDRAK'S RAIN BOOTS (Lhupal Gyal)

2016 SOUL ON A STRING (Zhang Yang)

2015 THARLO

YANGSHIK TSO (Shangchu Drolma, la rEligieuse)

Yangshik Tso s'est intéressée dès son enfance à la musique et à la danse qu'elle a aussi étudiées. Après avoir fini en 2017 ses études de réalisatrice de films et de téléfilms à Pékin, elle s'est établie en tant que chanteuse et actrice, où elle a déjà gagné plusieurs prix. Pema Tseden l'a aussi engagée dans ses précédents films THE SILENT HOLY STONES et THARLO.

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE :

2015 THARLO

2005 THE SILENT HOLY STONES

FICHE ARTISTIQUE

Drolkar	Sonam Wangmo
Darje	Jinpa
Shangchu Drolma	Yangshik Tso
Grand-père	Konchok
Jamyang	Dudul
Frère aîné	Drukha Dorje
Petit frère	Palden Nyima
Enseignant	Kunde
Druktsö	Dechen Yangzom
Sodra	Kangchen Tsering
Ami	Namkar Gyal

FICHE TECHNIQUE

Réalisation, Scénario	Pema Tseden
Image	Lu Songye
Montage	Liao Ching-Sung, Jin Di
Décors	Daktse Dundrup
Musique	Peyman Yazdanian
Montage sonore	Tu Duu-Chih, Wu Shu-Yao
Mixage sonore	Wang Shuo
Color grading	Yov Moor
Producteurs	Huang Xufeng, Jacky Pang
Producteurs exécutifs	Xiaowen Zhao, Huang Xufeng, Pema Tseden, Jian Wie
Co-Producteurs	Yang Xianghua, Zhou Maofei Liang Ying, Song Jia
Chef de production	Wang Lei
Société de production	Aurum Films